

**NOTES D'ALLOCATION  
DE L'HONORABLE NOËL A. KINSELLA  
PRÉSIDENT DU SÉNAT**

**À L'OCCASION  
DU DÎNER DE CLÔTURE DE LA XX<sup>E</sup> RÉUNION  
INTERPARLEMENTAIRE CANADA-MEXIQUE**

**SALLE À MANGER DU PRÉSIDENT  
LE 25 NOVEMBRE 2014**

Monsieur le Président Scheer,  
Excellences,  
Honorables parlementaires,  
Distingués invités,  
Mesdames et Messieurs,

Je suis heureux de vous accueillir ici, dans le salon du Président, au Parlement du Canada, pour la clôture de la 20<sup>e</sup> réunion interparlementaire Canada-Mexique.

Le sénateur Nolin a bien voulu accepter de me représenter pendant les réunions et je l'en remercie. Je le remercie également pour son importante contribution à ces réunions. Les séances de travail ont été dynamiques et constructives, et nul doute que vos discussions sur la coopération et la compétitivité économiques, ou sur la mobilité ou les liens humains, vous ont beaucoup donné à réfléchir.

De nouvelles amitiés sont nées, d'anciennes connaissances se sont retrouvées : les rencontres interparlementaires sont véritablement l'occasion de se rapprocher et de mieux se comprendre les uns les autres. Comme les visites sont relativement fréquentes entre nos deux pays, le dîner d'aujourd'hui ressemble plus à un repas entre amis qu'à une assemblée d'étrangers.

Les raisons de célébrer cette année sont nombreuses. En effet, nous marquons en 2014 le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA). Depuis l'entrée en vigueur de cet accord, le commerce et l'investissement entre nos deux pays se sont beaucoup développés, et nous sommes maintenant le 3<sup>e</sup> partenaire commercial l'un de l'autre.

Le tourisme occupe une place particulièrement importante dans notre relation. Les écarts de température nous avons connus ces derniers jours vous aident à comprendre pourquoi le Mexique est une destination touristique fort prisée des Canadiens.

Nous célébrons aussi le 40<sup>e</sup> anniversaire du Programme des travailleurs agricoles saisonniers, une entente sur la mobilité internationale de la main-d'œuvre qui est largement reconnue comme un modèle du genre. À n'en pas douter, nos liens commerciaux solides s'avéreront un atout dans le cadre de nos négociations commerciales multilatérales.

Les relations diplomatiques officielles entre le Canada et le Mexique remontent à 1944. Nous sommes séparés par un voisin imposant et influent, les États-Unis, mais notre partenariat a pris de l'ampleur depuis 70 ans, dans tous les domaines de la politique stratégique.

Preuve des liens profonds qui nous unissent, des visites au sommet ont eu lieu récemment entre nos deux pays. En février dernier, le premier ministre Harper et son homologue, le président Enrique Peña Nieto, ont annoncé le renouvellement du Plan d'action commun Canada-Mexique. Ses priorités seront la compétitivité et la viabilité de nos économies, la protection de nos citoyens, le rehaussement des contacts entre nos populations et la mise de l'avant de notre partenariat sur la scène régionale et mondiale.

Sur le plan de l'éducation et de la culture, nous voulons que notre jeunesse soit instruite.

C'est ainsi que, par exemple, 396 étudiants du Mexique ont reçu une bourse depuis 2009 dans le cadre du Programme des futurs leaders dans les Amériques. Des chercheurs mexicains ont eux aussi touché des subventions grâce au Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier et aux Bourses postdoctorales Banting. Quant aux étudiants mexicains qui veulent voyager, travailler et étudier au Canada, ils sont admissibles au programme Expérience internationale Canada –

tout comme le sont les étudiants canadiens qui veulent faire un séjour au Mexique.

Le Canada et le Mexique, en investissant ainsi dans la jeunesse, enrichissent la vie des leaders de demain et aident à établir de liens qui se maintiendront pendant longtemps entre nos pays.

La relation Canada-Mexique a aussi une dimension interparlementaire. Depuis nos premiers échanges parlementaires en 1975, nous discutons une large gamme d'enjeux – et nous continuerons à le faire. Ces canaux de communication supplémentaires complètent la diplomatie traditionnelle lorsque l'enjeu est sensible. Nous pouvons parler librement avec nos homologues, ce qui nous permet de mieux nous comprendre et de bâtir des réseaux fondés sur la confiance.

Ce sera ma dernière réunion Canada-Mexique en tant que Président du Sénat du Canada. Je me sens privilégié d'avoir pu prendre part à ces réunions au fil des ans et d'avoir vu ces rapprochements entre nos parlements. Je sais que nos liens interparlementaires Canada-Mexique continueront de croître et de fructifier.

En conclusion, je remercie nos visiteurs mexicains de nous avoir rendu visite cette année, et je propose de boire à leur santé et à l'avenir des relations interparlementaires Canada-Mexique.

Santé, et salud!